

**Zeitschrift:** Verhandlungen der Schweizerischen Naturforschenden Gesellschaft = Actes de la Société Helvétique des Sciences Naturelles = Atti della Società Elvetica di Scienze Naturali

**Herausgeber:** Schweizerische Naturforschende Gesellschaft

**Band:** 24 (1839)

**Artikel:** Lettre de Mr. le Q. M. G. Dufour sur les travaux topographiques de la Suisse

**Autor:** Dufour, G.H.

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-89719>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# BEILAGE IV.

LETTRE DE MR. G. H. DUFOUR,

Quartier-maître-général,

sur les

travaux topographiques de la feuille XVII de l'atlas  
général de la Suisse.

---

Zurich le 18 Juillet 1839.

*A Monsieur le professeur Studer, président de la Société  
Suisse des sciences naturelles.*

MONSIEUR LE PRÉSIDENT!

Les travaux topographiques de la feuille XVII de l'atlas général de la Suisse, pour l'exécution desquels la Société que Vous présidez a bien voulu contribuer par l'offre d'une somme de 3000 francs, n'ont pas été, l'an dernier, poussés aussi loin que je l'aurais désiré. Deux ingénieurs seulement, sur trois que j'avais désignés, ont pu se rendre sur les lieux, et ils ont rencontré des difficultés inattendues qui ont beaucoup ralenti leur marche. Voulant profiter d'anciens plans locaux qui paraissaient bons, ils en ont fait la réduction à notre échelle; mais ces plans ne s'accordant pas avec les lieux, il a fallu recommencer à nou-

veau et tout le temps qu'on avait mis à la réduction a été perdu. Ensuite, nos ingénieurs, aux prises, pour la première fois, avec les hautes montagnes et les difficultés sans nombre que présentent de telles localités, ont d'abord tâtonné et marché lentement. Ce n'est qu'au bout d'un certain temps que, sûrs de leurs procédés, ils ont pu cheminer avec plus de célérité; mais alors sont venues les pluies qui ont souvent interrompu leur ouvrage et les ont même forcés à quitter les montagnes pendant quelques semaines.

Toutes ces raisons réunies font que les levés de l'année dernière, faits à l'échelle du  $\frac{1}{50000}$ , ne comprennent encore que le fond du lac Léman, depuis Vevay jusqu'à Bex et les montagnes environnantes. Les feuilles-minutes, qui comprennent cette partie, ont été mises au net, elles sont les plus belles et les plus intéressantes que nous ayons en portefeuille. Si elles eussent été plus avancées je me serais fait un plaisir et un devoir de les mettre sous les yeux de la Société. Ce sera pour une autre année.

Maintenant quatre ingénieurs-géographes sont employés à continuer le travail qui, je l'espère, va faire de grands progrès malgré ses difficultés. L'un est dans les environs de Sion, l'autre à Martigny, le troisième à Châtel St. Denis et le quatrième dans le Haut-Simmenthal. Ainsi la feuille XVII n'est pas négligée.

Si nous nous contentions d'une simple approximation, nos travaux iraient beaucoup plus vite; cette année même en pourrait voir la fin. Mais nous voulons que les formes des montagnes soient fidèlement rendues; nous en étudions les crêtes, les pics, les profondes sinuosités; nous déterminons les différences de niveau; et, autant que possible, nous dessinons leurs croupes par courbes horizontales. Aussi puis-je vous dire, qu'à ma connaissance, jamais topographie en pays de montagnes n'a été mieux ni plus fidé-

lement exécutée. Je dois ce témoignage aux jeunes gens pleins de zèle qui se sont chargés d'une tâche aussi difficile.

Vous apprendrez, sans doute, avec plaisir qu'à côté de la feuille XVII, il y en a six autres commencées et, dans le nombre, deux déjà fort avancées, savoir la septième et la seizième. Je mets tous mes soins à rassembler les matériaux épars, à combler les lacunes pour arriver le plus promptement possible à compléter quelques feuilles. J'espère y arriver bientôt, mais je voudrais toujours que la feuille XVII parût la première.

J'ai l'honneur d'être avec la plus haute considération,

Monsieur le Président,

*Votre obéissant serviteur,*

G. H. DUFOUR,

Quartier-maître-général.

